

© The Titen Company, 2000

ColorChecker

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black

A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 B 13 14 15 17 18 19

新製輿地圖說補

第三集

十号

ル 2
3287
9

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20

門
3887
と



Handwritten text in vertical columns, including the number '三十五百五十萬' (35,000,000) and other characters, possibly a ledger or record.

42 3543

9

門ル2
號3287
卷 9



「ストハーレシ」ホーセシ^{昭和45年}の^{不洋}尚具備せざる所多
く兒輩教と師又請ふ凡そ一里或ハ一里餘の路
と往うざりべり^{外科産科軍學獸醫啞院}院
山林の學山坑學商賈の學皆各々專學校あり
其交易陸地よハ窩々所徳礼畿俄羅斯其他獨逸
諸府佛蘭西涅牙耳蘭田あり海上よハ雪西洋鄂
羅斯牙那瑪爾加英吉利是班牙葡萄芽涅牙耳蘭
田又通商と出額ハ近二十年外三千八萬ギルテ
レ入額ハ三千五百五十萬ギルテシ王室ハ男女

と問へど其血屬ふ傳ふ其改制の文化十二年彼
の五月二十三日の王勅に依るに定制の律民庶
差遣の賢良を成るる政體を改め部内二三州の
已に施行へり王は十八歳にして位に即く王妃
の其尊王に配して俸禄は王家の定むる如く出づ
太子必林西の生まれて瑪爾加嘉樂撫向般向勃郎
田普爾觚必林西向般向寺漏生と名號を王宮の
別耳林にあり別殿のコーニシダスベルゲに
あり王の大號の神庇に依るる寺漏生王瑪爾加

嘉樂撫向般向勃郎田普爾觚のウヘレイと專及
び上赫督撫向般向西列齊等數十地名を朝儀
に至て簡約王如太子之に準じ歳入は八千萬を
ルデレに歳出は七千五百萬餘をルデレに但し軍兵
の費用は五分の三より多し國債の詳をなすは
但し紙鈔次第に兌減し國債も價還せりメイ子
ケ氏の曰く文化七年彼國の一千八百二十四年
の負債は尚一億八千ダールデル。一ダールデ
ルは大抵我國の五匁許りふ丁る。此國の兵制

ハ横隊歩兵一萬八千二百二十員騎兵十一萬二千二百四十員煩兵築城手合して一萬九千二百三十二員ハブリガデー隊兵煩兵十八コンパクニ一隊築城手及び地道手合して一萬五千四百八員其他土兵若干統計其兵三十二萬五千四百此と平時の兵備とハ軍中須る所の物の火石と産せど消石充足とそこの外の品物の皆國中と資て餘りあり

別爾林ハ歐羅巴洲最も華麗なる都府の一ケル

ルブレナンデンビュルゴの内ニ在り獨逸部内最も溼惡地方の一なり初め我正治より嘉元の際と海波大ニ立ち和蘭の海堤崩と倒とて數千人其難と避ケアルブレクト人の國ニ來リスフレ一の沮洳ニ住リ四柱と地ニ植て其假舎を造之と「コルン」と稱す今の別耳林内のコルンハ即ち其地より慶長より宝永の間ニ及で鳩耳福思督の都城と其地ニ造る今ハ幸漏生王勃郎田普爾觚鳩耳福思督の本都ありて大政堂あり文化十

年以來大ニ世ニ名あり街衢廣濶大厦華屋其數
極めて多し街數二百二十四大庭場二十二區城
門十五寺院二十七王宮ハ長橋と架し鳩耳福思
督フレデリックキシルレムの立像を立つ歐羅巴中
花麗なる厦屋の一なり王家鑄工場海陸軍の
兒童武校老廢軍人院磁器作場又近頃新一書
庫を建つ其費へ十八萬ダールデルケモノイルトなり
區最も遊行又空し府内人口を以てをれば獨逸
部内第二等都府人口十七萬八千八百餘文化二

年佛蘭西の兵の爲ニ掠劫せしむる城寨の圖地圖
及び名エギエリケ人名が製する氣鼓鞆と并せて
皆奪ひ去らる又勃郎田普爾觚の門ハ鮮麗なる
こと人の目を驚かし尤世の稱する所なり亦之
が爲ニ掠め去らる文化十二年再び巴里斯と復
さるに及んで盡く之を返し與ふ

其三 罷越連

王國罷越連ハ古の赫督撫地なり二大地と有る
但し二地相接とべハバーテンへスセト其間と離

小居る其土ハ石沙あまども肥沃なり「ハリセア
ルペン山ハ「チーロルサルスビュルグ」の界あり
最高峰と「ツツマ」と云高さ九千五百五十尺上
氷野冰山あり「イクトル山脈の雪山ハ三千五百
六十七尺「クセシコフ山ハ三千三百九十四尺
「ツセイ」山ハ三千六十尺等其林の大なる者ハ
「ステイゲルワルド」「ハッスベルグ」「ハー子」カムプ
等なり氣候ハ平和にして人々可なり然れども
南方ハ連山疊嶂土地隆崇の故と以て北方ハ比

とまきハ更ニ清浄なり「太拳」「イーセル」「二河」ハ葡萄
酒と産せば「マイル」河ハ酒と出せしに至る此國の
人の多く眉壽と得其地百物殷阜生と願ふも餘
あるのそなきと亦性と怡びる物多し人
口百七十四萬三千三百三十員一箇里方積ニ二
千五百二十人と容る此國の學術ハ久しく埋鬱
と近三十年外「マキシ」リアー「ヨセ」の世より
初めて頗る弘恢の郷學五千宇今ハ則ち其數歳
月と逐て倍々多し産物及び作場繁昌二大河及

び他の小川若くは大道も循て四方も運輸を共
王の定律と守る君主よりドイツフルボンドハ
會同の義のみは第三位と占め非常會議より五
口議王位の男子も傳ふ男子なきは女子も傳
ふ十八歳以上の王位も即りて即位のとき王自
ら律原も依て政を行ふと誓ふ其後政官即位と
祝し忠誠貳なると誓ふ太子とコロシプリシ
スと稱と文政八年彼國の一千八百二十五年の
歳入は三千六百萬出額三千七百萬ギルデと國

債一億零三百十五萬七千八百九十五ギルデと
○一ギルデとの我國の銀ありて五匁許り○之
と減どる為よりアモルチサチーホレスと設け○
負債と洗蕩する紙鈔○歳入の某額を以て之も
充つ文政八年ロテライキカールアユギスと
ス名即位の始め節約の宦と置と王自ら其正席
も居り儉政と行ふ平日の軍備も歩兵三萬六千
騎兵七千煩兵地道手築城手四千人統計四萬七
千人文政八年其兵五萬七千八百四十員其費用

八百萬ギルテシシ又居る國人僧官の外ハ十九歳さいより三十歳までの人員と舉て兵役又充ること五年若兵革起るとさハ二十萬の軍兵と得る夏易し闔國分て八道と成なりシシ其王都よりイサル河の左岸さがんあり濠塹ほり府外と繞り七門と通ど六個の羅城らじやう府街あり

其四 沙瑣尼亞

舊鳩耳福思督より我文化三年彼國の一千八百六年陞して王爵わうかく又班はんと然まとも文化十二年勿

能ねんの和議わぎのと見其所轄の地の半と削る但し其爵位しやくゐの故の如し北及び北東きたとうの字漏しりぞ生南西なんせいの罷ばい越連えれん西ハ「ユス」及び「マタ」北西きたせいの罷越連ばいえれん又隣りんる東經とうけい二十九度三十五分より三十二度四十二分ぶんに至り北緯きたい五十度十分より五十一度二十九分ぶん又至る延衰諸家の説同せつどうトクハ或ハ曰く二百七十九箇餘里方或ハ曰く二百七十八箇或ハ又曰く三百三十五箇餘其土甚おとど肥沃ひよくなりとと鼠ねずみどもども壑とく關かんカと遺いるる河水四十五にエルベ河ハ博

厄美亜より來り此國のマイセンケレイツを過
ぎ亭漏生管内に入るヲウシテ河ハヲテル河
に入る此地と過る間マシダウ又アルヤスセル
川を受く溫泉十七タラント泉ハ浴者絡繹と國
内の山脈ハイーセル山脈及びレユス山脈の分
支餘派其外と環擁と土人其山支又命とるに二
名と以てもヲウススセル山脈エルス山脈是也
ヲウススセル山ハ又ヲリセカムと名づく國の
東疆ハありエルス山脈ハ博厄美亜の界ハあり

ヲウススセル山より高く且つ多く金屬鑛を出
るヲクテル山三千七百三十一尺其餘尚高山あ
り氣候約ね良和然まども地勢の高下は隨て同
じること能くハエルス山上の平地ハ大寒テレ
スデンの溪谷ハ殊は溫暖人口一百四十萬中
就て人口二萬以上の都府二所一萬より二萬
至る者三所五千より一萬に至る者八所三千よ
り五千小至る者十六所都府の建築も華麗
イプシフハ大學校を設る外ハイスセンギリム

マニラ王家の學校あり每府各ゲームたエム學校あり
リブレイビルグニ有名の山坑學校あり専ら山
木長育斫伐の法を講じ又軍校煩校牛醫内外科
學校聾啞瞽盲貧病院あり郷校の制度尤も其宜
しと得聚珍版のレイプシフと獨逸部中の魁
とて而して歐羅巴部中も大半其盛なりと讓る
其民耕稼を勤め礪確地を變じて肥沃地とす
し高山の頂山上の平地礪確耕をべりぐり地も
民努力倦まず米穀を用て礪確と發掘し小磊塊

と拾ふて之と弃て好き土と車載肩挑して一時
行外の地より運致を其糞も車を行るべり
嶮岨の肩擔してこきと澆く土人又大黃薄荷芸
香加密列等の藥草と種へ又末藥膏藥泡劑嚏方
藥精香囊と造り四方に貨る馬牛の孳生も亦土
人の産業なり然も羊の多し如ぞ每里方
に羊三千六百十六頭と容ると算をレイプシフ
に六千頭と算をべり至る工作場の英國を除く
外西洋諸藩と其盛大と駢ぶべり毛絲と紡する

よ一ポンドと以て一萬エルの絲と紡出その一
ポンドの目方二百六十六匁餘なり。紡車の涅
茅耳蘭田の法を用ふ吉貝布の精細英吉利布の
比も英人重貨を以て買收び洋紙の紙磨四五十
座と設け造り出ると虽ども印刷の極めて多く
歐羅巴中比を以て獨り給けるは足らざる國
政の定制と遵守する君主と出づドイツフルボ
ンドの會同よハ身四椅に坐を非常會議するの四
議を即位ハ十八歳と期とハ王位ハ其血族と傳

ふ若し其血属男子を以てとハエル子チニス即
ち「左イマル家血統の男子と左つ其國分て五道
とハ歳入一千三百萬國債近二十年外三千六百
萬ギルデ」兵制平日ハ一萬三千六百員十八歳
より三十一歳までの人と撰擧を
「デレスデレ」一國の首府王宮のある所エルベ何
兩岸と踞り美麗の橋と架を長と一千四百二十
尺濶と三十六尺府の半邊と寨あり新舊二府羅
城府六區あり五門と開く人口二萬

其五 華諾府路

舊と鳩耳福思督領ブルシス左イキル子ビルグ
と云我文化十二年陞して王國と為し首都の名
よ依て華諾府路と云北の北海ヲルデレビルグ
アムブトトリムシビツテル及びエルベ河ロ又至り北
東のホルステイルハムビルグラウシビルグメ
クレシビルグス左リし東の寺漏生所管沙瑣尼
亞赫督撫地ブルシス左イキ南の寺漏生所管沙
瑣尼亞キウルヘスセシ福思督地リツベ左ストハ

一レシ及び涅茅耳蘭田隣る東經五十度十八
分より五十三度五十四分に至る間あり里方
積六百九十餘此國北海に臨む海濱に左セル海
曲ありエルベ河寺漏生より來りリ子シビルグ
ブレーメシより北海に注ぎ海口に數島嶼を造
る左セル河左ト河此河左ストハーレより來
り嘉樂撫地ベシテイムを過ぎ涅茅耳蘭田に入
る此國の南邊ダリュベシハーゲシ「ヨナーゲシ」カ
レシベルグイルテスヘイムハ山岡多く溪澗田

地肥沃と其餘の平坦ありて或の膏腴或の荒瘠
草地沙地沮洳の山ハハルス山脈なり峰頂と
ブリユクベルグと云高と三千尺に近し氣候沖和
長壽多く戸口歳々増滋を沮洳卑湿の地と虽
ども海風淹滞の氣と吹散せざるを以て人と病し
めども但ハハルス山脈の一部の瘰癧と病者あり
人口一百八十三萬八千。一箇里方より一千九百二
十五人と容ると算と此人口七十四府百十箇郷
鎮五千五十三村落に住と人口二萬以上の府一

又一萬より二萬に至る者四つ五千より一萬に
至る者九三千より五千に至る者十。二千より三
千に至る者四一千の者一三百より一千以下の
者三十四大府の獨り華諾府路ゴチンゲンのと
建築宏壯なりハハルス山脈に近き地の府は外郭
なく其家屋多く木造より土人大氏ホーグド
イツ語と言ふ尤巧をたり東ブリースラド人
ベシテイム人の和蘭語を使ひ和蘭風俗を用る
者あり人品三等あり貴族府商農民學術の他の

連合諸國は準む但し甚ど盛なれば「ゴチンゲ」
小大學校あり「ブリンス」空「キナス」サウ「スラ」
ド「ユニヘルシテイ」ト學校あり「獨逸部内」巨大學
校の一生徒一千五百一千六百人と舍く「リ子」
ルグの驛站ハ頗る繁庶毎日車乘四十輛と「ハム
ブルグ」は發を毎歲使用する馬七萬匹に至る國
中今の甚ど窘迫と雖ども「波利稔王」の掠奪と
受がり前ハ産業頗る優なり某地方ハ今猶富庶
の者あり然まども其餘ハ凋謝振いど食又涅身

耳蘭田は就く者多し國政ハ我文化十二年以來
定律ハ遵守する制ハ改む王ハ其主帥而又獨逸
會同ハ參一第五椅ハ坐を非常大會ハ四議と
發を王ハ即ち大貌利丹亞及び愛倫と同トと王
より然まども毫も政令に與らば全く別人の如
し譬ハ英吉利王滿世界人と戰と雖ども華諾府
路版圖ハ居然として太平を唱ふるに至る然ま
ども「バスセルト」名人の曰く此莫未ど必しも然り
こと能くば而して波利稔王殊ハ此制を守らば

英國も亦或ハ此法ヲ遵クハ現有金ヲ國中ニ取
ル其貨一トビ出テ復還ル期ナリト云其兩國の
臣民も少しも往來問遺のこころヲ王位ハブル
シス空イキル子レビルグの血統男子ニ傳ふ若
シ此血統男子なきと死ハ身ルズンビテルの血
統男子若し更ニ之なきとハ女主と立つ其王
ハ十八歳ヨリテ政ニ蒞む王の尊號ハ大貌利丹
亞及ビ愛倫ニ合國及ビ華諾府路可寧君奉神徒
弟之守護ト云太子ハ別ニ尊號ナク大貌利丹亞

必林西ト云王ハ執政官トシテ代テ政ニ蒞む
其人ハ王家の必林西ト云及ビ任ビ華諾府路の赫
督撫弟中ニ任ビ其次ニニストル官數人あり
英吉利蘭頓政廳ニニステル一員カビ子トセ
クレタリス一員あり○政院掌書記○此國の事
ニ干預セ歳入額數一千三百若クハ四百萬ギル
デン出額五六百萬ギルデン國債三千萬ギルデ
ン現兵一萬二千九百四十員土兵一萬八千統計
三萬九百四十人二十歳より二十六歳の者と選

擧げ以獨逸同盟の兵賦の一隊十分の一と出と華
諾府路本府及びスターデと鑄煩匠ヘルスベル
グ「ラベルハルス」は火石鎗作場華諾府路本府と
兵學校ブリュレスアイキ步兵演習學校
本府華諾府路の一國及び一州の首鎮鎮台諸顯
宦之と任ど「イ子及びイメ」平地とあり五門
と設く外周と道遙場あり古の城堤なり十橋と
架と新舊府又羅城と分つ

其六 虞耳甸勃爾觚

王國をり獨逸の南西部とあり東經二十五度五
十五分より二十八度十分の間北緯四十七度三
十五分より四十九度三十五分の間と位と北東
及び東と南の罷越連南の「ボデ」海南西及西北
西の「バーデ」は隣る里方三百四十八箇或は日
三百六十二箇地形の川水頗る多し而して半の
太拏ふ入り半の列應河ふ入る太拏河の此地と
在て猶小の版圖と出る後始て舟楫と容るべし
ボデと海の南疆五六時行とあり〇一時行ハ一

里千五丁程の「エーテル湖中」は鹿毛状水草と産
と蓋し此地方の俗鳥毳と「エーデル」と云故は名
づく其他湖水尚數個あり皆小ありて記するに
足らば地勢山岳多し二大脈の分走する所一は
「スタウアルズワルド」山脈二は「牙而白山脈」スタウ
ルズワルド山脈の獨逸語黒色の義の山上松檜
茂密林を成し翠黒色を以て名づく國の西
部は亘る蘓微節國牙而白の分走する者然と共
甚喬高なり其中等の高は三千尺若くは三

千五百尺「石」山「ベルセ」山は四千百十尺四
千三五十尺「牙而白山脈」は「スタウアルズワルド」
と云止む此國內は盤亘を山は皆「エーラ」の石炭
成る洞穴極めて多し奇怪なること人と驚と
「ホーヘンベルグ」高は三千一百六十尺「牙而白」の
高は如く水泉ふ多し然まども河源は卻て此高
如く起る氣候良和北部尤好し山中高如く荒
京「スタウアルズワルド」山中は「ステークパルム」と
名づくる木あり柔靱の性あるを以て切て杖と

為^レ其葉と以て膠と^ル又山中化石多く巨獸
異畜未^レど曾て其名と知らざる骨骸の化石と出
る人口一百四十四萬五千三百七十八。里方一箇
は四千一百四十七名と容ると算を獨逸部中學
術と特殊なること此國の如き者なく大人の書
と讀む字と書せざる^ル音律畫圖皆他國人
と超^レ軼^ル其教訓の制度宜と得國律又小兒六歲
より十四歲まで必ず學校に入ら^ル一村一落^ル
之なき^ルの^ル國政の定律と守る君主と係る君

主の王爵は班を獨逸會同より第六持次あり
非常會同より四口議と発と王位は男胤と讓る
男子を^レれバ女胤と傳ふ即位は十八歲と以て
期と^レ其王位と嗣べと順次と當つて即位と^レ
王先づ國律と奉^レ遵^ル敢或は政治の本意を遺失
せざると誓ふ後國中臣民皆之と祝と歲入は毎
三年政官と宣示と我文政八年彼一千八百二十
五年の記と九百四十萬四千五百六十フロレイ
と^レと記と涅^レ耳蘭田の一千一百萬ギユルデ

しは値る。是と我國の銀を直して五萬五千貫
目。六十多金ありて九十一萬六千六百六十六兩
二分餘あり一ギルデとの我國の五多許り又丁
る。出額の九百五十一萬二千零々五フロレイ
し國債の文政七年彼の一千八百二十四年の記
する所二千五百二十七萬八千二百七十三フロ
レイとの之と二十五年ありて償還する為よりアモ
ルチサチー紙鈔と造る兵革ありは軍兵二百萬
人と出ると此國人の僧徒貴族と論ぜば尊貴の位

人學者罪人の外は皆國家の為と力と盡し二十
一歳より二十七歳まで兵革不從事を若夫平和
の際に屯戍に用る歩兵騎兵煩兵の外は皆家に
あり獨逸會同の軍より一萬三千九百五十五名
と出ると且ドイツスビュルグ地名兵學校ありス左
ツトガルドの王都なり三面山と環らる四方八
門あり
此餘獨逸部中會同諸侯其數極めて繁冗一々之
と記せば卷帙浩翰小冊子の能盡と所又ありは

且窩々所徳礼畿の如きも各殊王侯國數十と兼併して其國と成ると以て其地理も亦龐雜了解し易うは今共其表著の者と擧る

○本編及び補三卷又猶漏るる者と拾遺と題号して嗣出と

萬國輿地圖説補三集終

補三四十七



